

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovio/
Rail

Corriere/
Carrier

Porto/
Freight

Altra vettura /
Other Vehicle

Espresso/
Express

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

34542428

4 Data spedizione/
Shipping Date

26.09.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

21051

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs rif. /
Your Reference

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data

12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003695201

412

AGKBHL-P31L

+49 7223 941 6226

24466

216540

Manuela Ishak-Huber

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard

20 Franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

16.479,0 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

15.066,0 kg

21 Imballi/
Packing

18 x TBA-501480, 18 x TBA-501482, 90 x TBA-501481

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

11452349

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180203528
5208622602
180204226

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod.art. / Imballi
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinataro / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500189010

L-020M0-0G20-18 DC dry#S
Doppia frizione
229436919-0000-10

972

550003695201

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0029200491

972 PZ

Ursprungsland / Country of origin

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Geräte-ETZTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 972

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 02/10/18

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	217521118	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	217521640	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	217522886	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	217526162	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	217532038	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

**FAG****SCHAEFFLER****Bolla di consegna****Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 34542428

Datum/Date: 26.09.2018

			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	217535257	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	217537281	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	217543951	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	217544510	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
10	217546413	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
11	217551497	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
12	217557182	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
13	217558650	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
14	217564141	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
15	217569233	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
16	217574613	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
17	217582632	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ
18	217591018	837,0 KG	915,5 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	229436919-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

18	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
18	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
90	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11452349					
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 26.09.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers									
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. del colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)	
34542427		11 TBA-501480		automotive parts		87089390		10439,00		10,032			
34542428		18 TBA-501480						16479,00		16,416			
Totale:		29 Imballo						26918,00		26,448			
=====													
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL05 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439				19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotal Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay				Fornitore Transportator		Valuta Currency		Destinatario Consignee	
14 Rimborso Reimbursement				15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements					
21 Prodotto in Stabilized in Bühl da 26.09.2018				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl				23					
24				25				26					
27				28				29					
30				31				32					
33				34				35					
36				37				38					
39				40				41					
42				43				44					
45				46				47					
48				49				50					
51				52				53					
54				55				56					
57				58				59					
60				61				62					
63				64				65					
66				67				68					
69				70				71					
72				73				74					
75				76				77					
78				79				80					
81				82				83					
84				85				86					
87				88				89					
90				91				92					
93				94				95					
96				97				98					
99				100				101					
102				103				104					
105				106				107					
108				109				110					
111				112				113					
114				115				116					
117				118				119					
120				121				122					
123				124				125					
126				127				128					
129				130				131					
132				133				134					
135				136				137					
138				139				140					
141				142				143					
144				145				146					
147				148				149					
150				151				152					
153				154				155					
156				157				158					
159				160				161					
162				163				164					
165				166				167					
168				169				170					
171				172				173					
174				175				176					
177				178				179					
180				181				182					
183				184				185					
186				187				188					
189				190				191					
192				193				194					
195				196				197					
198				199				200					
201				202				203					
204				205				206					
207				208				209					
210				211				212					
213				214				215					
216				217				218					
219				220				221					
222				223				224					
225				226				227					
228				229				230					
231				232				233					
234				235				236					
237				238				239					
240				241				242					
243				244				245					
246				247				248					
249				250				251					
252				253				254					
255				256				257					
258				259				260					
261				262				263					
264				265				266					
267				268				269					
270				271				272					
273				274				275					
276				277				278					
279				280				281					
282				283				284					
285				286				287					
288				289				290					
291				292				293					
294				295				296					
297				298				299					
300				301				302					
303				304				305					
306				307				308					
309				310				311					
312				313				314					
315				316				317					
318				319				320					
321				322				323					
324				325				326					
327				328				329					
330				331				332					
333				334				335					
336				337				338					
339				340				341					
342				343				344					
345				346				347					
348				349				350					
351				352				353					
354				355				356					
357				358				359					
360				361				362					
363				364				365					
366				367				368					
369				370				371					
372				373				374					
375				376				377					
378				379				380					
381				382				383					
384				385				386					
387				388				389					
390				391				392					